



 **ARISTON**



## CARES PREMIUM KOMBINÁLT ÜZEMŰ KONDENZÁCIÓS FALIKAZÁN

FŰTÉS | MELEGVÍZ | MEGÚJULÓ ENERGIA

# 80 ÉV NÖVEKEDÉS – AZ INNOVÁCIÓ NYOMÁBAN



Sok-sok éve, világszerte családok milliói szavaznak bizalmat az Ariston márkának, hogy javítsa életminőségüket, és egyszerűbbé tegye mindennapjaikat.

## / NAPJAINKBAN

Az Ariston a fűtéstechnika terén világszerte – jelenleg több mint 150 országban – az egyik piacvezető márka.

## / AZ 1960–1980-as ÉVEKBEN

Megszületik az Ariston márka, amely megkezdí az elektromos vízmelegítők gyártását. A 80-as években az Ariston megszilárdítja piacvezető szerepét a vízmelegítők terén, és megkezdí a kazánok gyártását.

## / 1930

Aristide Merloni megalapítja az „Industrie Merloni” vállalatot az olaszországi Marche tartományban, és mérlegek gyártásába kezd.

# A VALÓDI KÉNYELEMHEZ TÖKÉLETES HŐMÉRSÉKLET KELL



Folyamatosan fejlődünk; odaadással és szenvedéllyel dolgozunk, s a legapróbb részletek sem kerülnek el a figyelmünket.

Hisszük, hogy a technológiák, az energia-hatékonyságunk és termékeink formatervezése egyaránt értékes, mert készülékeink javítják vásárlóink életminőségét.

Ez inspirációnk forrása, s ez vezet bennünket jövő felé, amelyet a fenntartható és intelligens kényelem – no és sajátos, olaszos dizájnunk – tesz a lehető legkellemesebbé.

**TUDJUK, HOGY MINDENKI  
ÉS MINDEN SZÁMÁRA LÉTEZIK  
IDEÁLIS HŐMÉRSÉKLET.**

**MI EZEN DOLGOZUNK.**



# CARES PREMIUM

## TELJES KONDENZÁCIÓ, TELJES KÉNYELEM

Az Ariston töretlenül hisz a folyamatos innovációban és fejlődésben; ezért fejlesztette ki az Ariston a Cares Premium új, kondenzációs falikazánt, amely egyaránt kielégíti a felhasználók és a szerelők elvárásait.

### ENERGIAHATÉKONYSÁG

Az Aristonnak mindig is sikerült megoldania, hogy összeegyeztesse a kényelem és az energiahatékonyság elvárásait, s mindkettőnek megfeleljen. A kutatómunkánkat meghatározó két pillér, hogy magas hatásfokú készülékeket állítsunk elő, és kompromisszumok nélkül törekedjünk a felhasználó kényelmére.

A környezetvédelem és felhasználó szolgálata vezet bennünket a termékfejlesztés útján – s erre a Cares Premium a legbeszédesebb bizonyíték.

Az Ariston számára az energiahatékonyság nemcsak környezetünk tiszteletét, védelmét jelenti, hanem egyben a felhasználó pénztárcájának tiszteletét is. Ez az oka, amiért az Ariston folytatja kutatómunkáját a teljes és a valós kondenzációs technológiák terén, amelyek 35 százalékos energia-megtakarítást tesznek lehetővé egy hagyományos kazánhoz képest, és több mint 7 százalékos energia-megtakarítást egy félkondenzációs kazánhoz mérten.



**Ariston:**  
**Energiatakarékos**  
**fűtésrendszerek,**  
**mindig az Ön**  
**szolgálatában.**

**AKÁR**  
**+35%**  
**ENERGIA-MEGTAKARÍTÁS\***  
**ÉS ENNYIVEL KEDVEZŐBB**  
**GÁZSZÁMLA**



# TELJES MEGBÍZHATÓSÁG ÉS KIVÁLÓ MINŐSÉG



## NÁLUNK A MINŐSÉG AZ ELSŐ

Az új Cares Premium további lépést tesz a minőség javítása terén: megújult belső elrendezése – az összetevők optimális helyzete – folytán a készülék masszívabbá vált, s élettartama megnőtt.

Új belső elrendezésének hála, a szerelők és a felhasználók egyaránt elnyerik, amire leginkább szükségük van: az előbbieknél munkája leegyszerűsödött, az utóbbiaknak a jövőben még kevesebb fenntartási költséget kell viselniük.

Ez egyfelől annak köszönhető, hogy az összes alkatrészhez frontálisan, közvetlenül hozzáférhetünk; másfelől az új belső elrendezésből fakad, amely kifejezetten a szerelők igényeit tükrözi.

Minden egyes Ariston kazánnak 155 szigorú minőségi vizsgálaton kell átesnie a legyártása során. A Cares Premiumot ráadásul további 11 000 órán keresztül teszteltük a legnehezebb munkakörülmények között, hogy nagyobb fokú megbízhatóságot és hosszabb élettartamot biztosítsunk.

## ESZTÉTIKAI ÉS KÖNNYŰ HASZNÁLHATÓSÁG

Az új Cares Premiumot LCD-kijelzővel szereltük fel, amely könnyű használatot biztosít vásárlóink szokásainak megfelelően, és kellemes használati élményt nyújtva.

A Cares Premiumnak emellett az esztétikája is igen korszerű, elegáns és gondos, tökéletesen illeszkedik minden otthoni környezethez, hogy vásárlóink akár konyhájukba is felszereltethessék.

A Cares Premium igen vonzó és élvezetes formatervezése révén is rámutat, hogyan kíván az Ariston gondoskodni az ügyfeleiről: innovatív, hatékony, könnyen használható és olaszos formatervezésű termékekkel.



# 155

**SZIGORÚ  
MINŐSÉGPRÓBA**



Akár 35% -os energia-megtakarítás\*, egy 10 éves, hagyományos kazánhoz képest



Új hőcserélő a nagyfokú ellenállás és hosszú élettartam érdekében



Egyszerű és könnyen használható, LCD-kijelzős kezelőszerv



Egyszerű és gyors karbantartás



Zajmentes készülék



Kis mérete folytán könnyen elhelyezhető



Egyedi olasz formatervezés

\* Egy tízéves, hagyományos kazán és a Cares Premium összehasonlítása alapján.

# CARES PREMIUM



## Kombinált üzemű, kondenzációs falikazán LCD kijelzővel

### ENERGIAHATÉKONYSÁG

- Kondenzációs technológiája révén a Cares Premium akár 35%-os energia-megtakarítást – és ennyivel kedvezőbb gázszámlát – tesz lehetővé egy 10 éves, hagyományos kazánal összevetve;
- A Cares Premium által alkalmazott tényleges, teljes kondenzációs technológia akár 7% energia-megtakarítást is lehetővé tesz egy fél-kondenzációs kazánal összevetve.

### DESIGN ÉS TECHNOLÓGIA

- A Cares Premium vonzó, esztétikus készülék; teljes egészében Olaszországban készült, és egyedi formatervezői hagyományt testesít meg;
- Az új LCD-kijelző célja, hogy a készülék használata a lehető legegyszerűbb legyen: a kazán minden részletre kiterjedő kezelését lehetővé teszi, miközben az üzemelésre vonatkozó adatokat megjeleníti;
- A kompakt, falra szerelhető kondenzációs kazán teljes mértékben újratervezett, új belső elrendezése leegyszerűsíti és meggyorsítja a készülék beszerelését és karbantartását, ezáltal is csökkenti az időarányosan számolt karbantartási költségeket.

„A” osztály  
 ★★★★★ hatékonyság  
 komfort funkció  
 +35% megtakarítás  
 NOx5 osztály  
 kiemelten biztonságos  
 IPX5D elektromos  
 védettség



**Teljes kondenzáció,  
 teljes komfort**

JELENTŐS  
MEGTAKARÍTÁSMASSZÍV  
KIALAKÍTÁSKÖNNYEN  
HASZNÁLHATÓ  
LCD-KIJELZŐEGYSZERŰEN  
BEÉPÍTHETŐ

ZAJMENTES

KOMPAKT  
MÉRETOLASZ  
FORMATERVEZÉS

## KOMFORT

- A használati melegvíz hőcserélő szavatolja, hogy a meleg víz azonnal elérhető legyen;
- Az időkapcsolós termosztáttal könnyen és pontosan az igényeinek megfelelően állíthatja be a szobahőmérsékletet;
- A megnövelt tágulási tartály és az optimalizált geometriájú hőcserélő a kazánt nagy területek felfűtésére is alkalmassá teszik.

## MINŐSÉG

- Az új belső fémszerkezet révén a Cares Premium még ellenállóbb, s így egyben hosszabb élettartamú és a 100%-osan masszív felépítést biztosít;
- A Cares Premium működését teljes igénybevétel mellett, 11000 órán át vizsgáltuk, a legnehezebb munkakörülmények közt, hogy biztosítsuk magasabb fokú megbízhatóságát és időtállóságát, valamint kiemelkedőbb minőségi szintjét;
- Minden egyes Ariston kazánnak 155 szigorú minőségi próbában kell átmennie a teljes gyártási folyamat során;
- A visszatérő fűtési ág beépített szűrői védik a kazánt a víz szennyeződéseinek felhalmozódásától; a légtelenítő funkció pedig megvédi a rendszert levegősödéstől;
- A letapadásgátló megoldások megakadályozzák a fagyást és a vízkőlerakódást, ami nem csak a falikazánt, hanem az egész rendszert is védi.



A SZIVÁRGÁSOKKAL SZEMBENI FOKOZOTT VÉDELEMMEL ELLÁTOTT, ÚJ VEZÉRLŐ

ÚJ, OPTIMALIZÁLT ALUMINIUM HŐCSERÉLŐ

KOMPAKT HIDRAULIKUS BLOKK

ROZSDAMENTES ACÉL MELEGVIZES HŐCSERÉLŐ



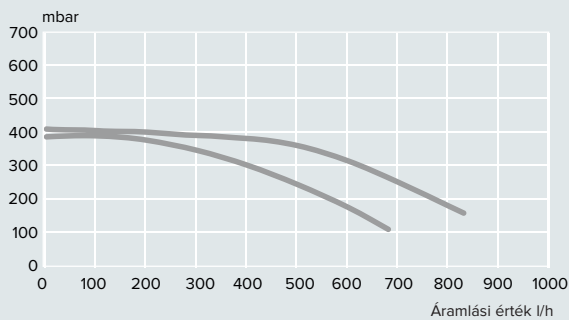
## ENERGETIKAI TULAJDONSÁGOK

Névleges, max./min. kalorikus teljesítmény (Pci)	kW	23,5 / 5,5
Névleges, max./min. kalorikus teljesítmény (Pcs)	kW	26,1 / 6,1
Névleges, max./min. használati víz teljesítmény (Pci)	kW	23,5 / 5,5
Névleges, max./min. használati víz teljesítmény (Pcs)	kW	26,1 / 6,1
Hasznos teljesítmény max./min. (80 °C - 60 °C)	kW	23,0 / 5,3
Hasznos teljesítmény max./min. (50 °C - 30 °C)	kW	24,4 / 5,9
Hasznos teljesítmény max./min., használati víz	kW	23,0 / 5,3
Égési hatásfok (fűstgázokra)	%	97,9
Névleges kalorikus mennyiség hatásfoka (60/80 °C) Hi/Hs	%	97,5 / 87,8
Névleges kalorikus mennyiség hatásfoka (30/50 °C) Hi/Hs	%	103,9 / 93,5
30%-os hatásfok 30 °C-on Hi/Hs	%	108,3 / 97,5
30%-os hatásfok 47 °C-on Hi/Hs	%	96,1 / 86,5
Hatásfok a minimális kalorikus teljesítménynél (60/80 °C) Hi/Hs	%	-
Hatásfok csillagszáma (92/42/EEC rendelet szerint)	n°	****
SEDBuK osztály	-	A
Leállási veszteség ( $\Delta T = 50 \text{ °C}$ )	%	0,2
Égő fűstgáz vesztesége működés közben	%	2,2

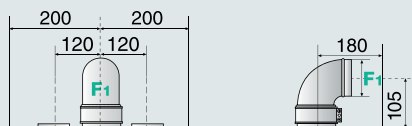
## ÉGÉSTERMÉK KIBOCSÁTÁS

Rendelkezésre álló légnyomás	Pa	100
Nox osztály	-	5
Füst hőmérséklete (G20) (80 °C - 60 °C)	°C	65
CO <sub>2</sub> -tartalom (G20) (80 °C - 60 °C)	%	9,4
CO-tartalom (0%O <sub>2</sub> ) (80 °C - 60 °C)	ppm	177
O <sub>2</sub> -tartalom (G20) (80 °C - 60 °C)	%	3,8
Füst max. mennyisége (G20) (80 °C - 60 °C)	kg/h	37,2
Levegőtöbblet (80 °C - 60 °C)	%	22
légfelesleg	%	1,27

Keringető szivattyú emelő magassága

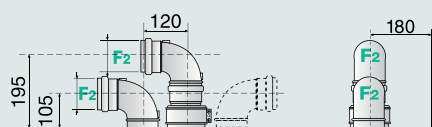


Koncentrikus elvezetés

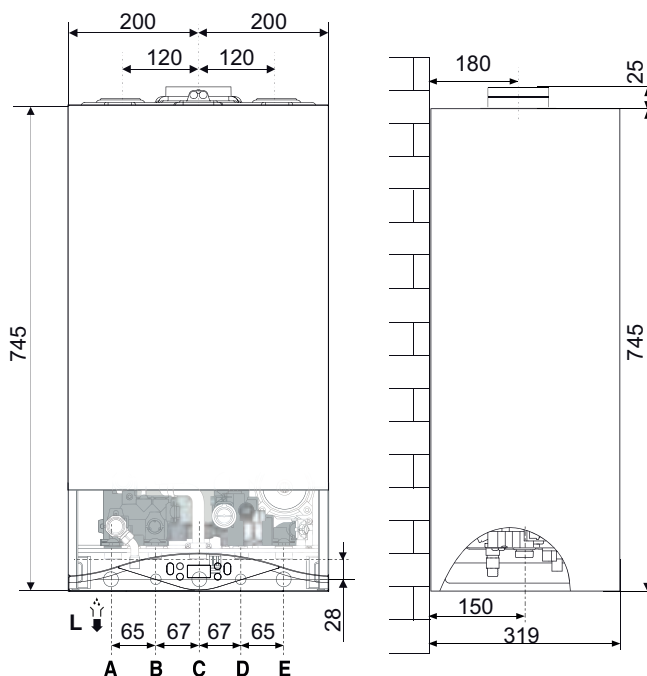


Ø60/100: 10 m-ig  
Ø80/125: 25 m-ig

Osztott elvezetés



80/80: 43 m-ig



## JELMAGYARÁZAT

- Fűtési előremenő csatlakozás
- HMV előremenő csatlakozás
- Gáz bemeneti csatlakozás
- HMV tápvíz csatlakozás
- Fűtési visszatérő csatlakozás



## MŰSZAKI ADATOK

24

## FŰTÉSI KÖR

Táglási tartály próbanyomása	bar	1
Max. fűtési nyomás	bar	3
Táglási tartály térfogata	l	8
Min./max. fűtési hőmérséklet (magas hőmérsékletű tartomány)	°C	35 / 82
Min./max. fűtési hőmérséklet (alacsony hőmérsékletű tartomány)	°C	25 / 45

## HMV KÖR

Használati víz min./max. hőmérséklete	°C	36 / 60
Speciális közeget mennyiség használati víz esetén ( $\Delta T=30$ °C)	l/min	10,5
Meleg víz mennyisége $\Delta T=25$ °C	l/min	13,1
Meleg víz mennyisége $\Delta T=35$ °C	l/min	9,4
Használati víz komfort fokozata (EN13203)	–	***
Meleg víz min. mennyisége	l/min	>2
HMV oldali nyomás	bar	7 / 0,3

## VILLAMOS ADATOK

Feszültség felvétel	V/Hz	230 / 50
Teljesítmény	W	115
Villamos védelem	IP	X5D

## TÖMEG ÉS MÉRETEK

Tömeg	kg	32
Méret (ma x szé x mé)	mm	745x400x319



Energetikai osztálya

A

## CIKKSZÁM

3300759

## TARTOZÉKOK

CIKKSZÁM

## TERMOZTÁTOK, ÉRZÉKELŐK

SENSYS szabályzó (BUS-csatlakozásos)	3318615
Szobai érzékelő (BUS-csatlakozásos)	3318586
Külső hőmérsékletérzékelő	3318588
Programozható szobatermosztát	3318590
Vezeték nélküli, programozható szobatermosztát (adó és vevő együtt)	3318591
E 200 szobatermosztát	3852010

## FŰTŐKÖRI VEZÉRLŐK, MODULOK

Multifunkcionális vezérlő (3 szivattyúhoz vagy 3 zónaszelephez)	3318636
Zona manager vezérlő (1 magas, 2 kevert kör)	3318628
MGz II Evo fűtőmodul két magas körhöz	3318621
MGz III Evo fűtőmodul három magas körhöz	3318622
MGM II Evo fűtőmodul egy magas és egy kevert körhöz	3318624
MGM III Evo fűtőmodul egy magas és két kevert körhöz	3318625



SENSYS



Szobai érzékelő



Külső hőmérséklet érzékelő

# ARISTON TÁMOGATÁS MINDIG ÖNNEL

## ELSŐ OSZTÁLYÚ SZOLGÁLTATÁS

Az Ariston Thermo szolgáltatói modellje azt a célt szolgálja, hogy vállalatunk **hatékonyan és professzionálisan** lássa el minden ügyfelét.

Az Ariston Márkaszervizek kiterjedt hálózata a világ minden táját átfogja. A vállalat munkatársai folyamatos és naprakész képzésen mennek át, hogy a teljes termékskálán a legmagasabb szintű szakértelmet és technikai felkészültséget nyújthassák. Az Ariston Thermo ezáltal minden ügyfelének gyors, hozzáértő és **magasan képzett Szervizt biztosít**, amely minden ügyfél speciális igényeit kielégíti.

Tekintse meg a [www.ariston.com/hu](http://www.ariston.com/hu) internetes oldalt, vagy hívja az 1 / 788 3747 számot, hogy az Önhöz legközelebb eső, hivatalos szervizközpontot megtalálja!

## EREDETI ARISTON THERMO ALKATRÉSZEK

Az eredeti ARISTON THERMO alkatrészeket úgy terveztük és teszteltük, hogy Ön a legjobb minőségű és a lehető legmegbízhatóbb Ariston terméket vásárolhassa meg. Kizárólag eredeti összetevők használatával érhető el a rendszer legjobb szabványos konfigurációja, amely a jogi és garanciális követelményeknek megfelel.

Ahhoz, hogy az Ön Ariston berendezése hatékonyan és biztonságosan üzemeljen, azt javasoljuk, hogy a készüléket évenkénti rendszerességgel vizsgálta meg a szakszervizzel, és mindig új, eredeti Ariston Thermo alkatrészeket, valamint az Ariston által a rendszertisztításhoz ajánlott termékeket alkalmazzon. Csak eredeti alkatrészek biztosítják azt a kiemelkedő biztonsági szintet, amelyért az Ariston Thermo tervezői kezeskednek.

## KAPCSOLAT

 +36 1 237 1110

Keresse meg az Önhöz legközelebbi szervizközpontunkat:

 [www.ariston.com/hu](http://www.ariston.com/hu)





**Ariston Thermo Hungária Kft.**  
1135 Budapest, Hun utca 2.  
Tel.: 06 1 237 1110  
Fax: 06 1 237 1111  
[www.ariston.com](http://www.ariston.com)